

Inhaltsverzeichnis	Seite/n
61. Öffentliche Ausschreibung gemäß VOB der Stadtwerke Hürth <u>Maßnahme:</u> Erneuerung von Kanal- und Wasserversorgung sowie Straßenbeleuchtung in der Ribbertstraße in Hürth – Hermülheim	158-159
62. Ort, Zeit und Tagesordnung der 3. Sitzung des Ausschusses für Kultur, Sport und Bäder	160-161
63. Ort, Zeit und Tagesordnung der 4. Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Beteiligungen und Haushaltskonsolidierung	162-164

---

## Herausgeber: Stadt Hürth – Der Bürgermeister

Bezug: Stadt Hürth  
Der Bürgermeister  
Rathaus  
50351 Hürth

**Jahres-Abo 25,00 €** inkl. Porto  
**Einzelpreis 1,00 €** inkl. Porto  
Kündigung des Bezugs:  
Nur für das folgende Jahr bis zum 30.11.

Für Selbstabholer liegt das  
Amtsblatt kostenlos im Rathaus,  
Friedrich-Ebert-Str. 40, aus.



# Bekanntmachung



## Öffentliche Ausschreibung gemäß VOB

**Maßnahme: Erneuerung von Kanal- und Wasserversorgung  
sowie Straßenbeleuchtung in der Ribbertstraße in  
Hürth - Hermülheim**

**Erneuerung der Kanal,- Wasserversorgungsleitungen  
sowie Straßenbeleuchtung**

**Art und Umfang der Leistung:**

**Kanalbau**

- ca. 113 m Entwässerungskanal DN 400 PP DIN EN 1610 in offener Bauweise
- ca. 100 m Entwässerungskanal DN 315 PP DIN EN 1610 in offener Bauweise
- ca. 5 St Schachtbauwerke DIN EN 1917 und DIN V 4034-1, Typ 2,
- ca. 48 m Entwässerungskanal DN 150 -200 PP IN EN 1610 in offener Bauweise für die Grundstücksentwässerung am Mischwasserkanal
- ca. 1080m<sup>2</sup> Verbau bis 2,00m Grabenbreite
- ca. 760m<sup>3</sup> Bodenaushub

**Leitungsbau**

- ca. 495 m Erdarbeiten für die Verlegung von Wasserversorgungsleitungen DN 40 bis DN 100, Leitungsmontage erfolgt durch Vertragsunternehmer der Stadtwerke Hürth
- ca. 275 m Kabelschutzrohre der Straßenbeleuchtung einschl. Erdarbeiten
- ca. 275 m Kabel der Straßenbeleuchtung einschl. Erdarbeiten
- ca. 8 St Beleuchtungsmaste liefern einschl. Erdarbeiten
- Betriebsfertige Montage der Beleuchtungsanlage

**Straßenwiederherstellung**

- ca. 1166 m<sup>2</sup> bestehende Befestigungen aller Art zurückbauen / fräsen
- ca. 1026 m<sup>2</sup> Asphaltfahrbahn
- ca. 140 m<sup>2</sup> Pflasterflächen / Plattenflächen Betonstein sowie Bord- und Rinnenanlagen

**Ausführungszeitraum: August 2015 – Januar 2016**

Angebotsunterlagen können ab sofort bei den Stadtwerken Hürth, Abteilung DV, Frau Eter, Friedrich-Ebert-Straße 40, 50354 Hürth bis spätestens **23.06.2015** angefordert werden.

**Nur Postversand!**

Die Schutzgebühr ist auf das Konto 0119276000 bei der KSK - Köln, BLZ: 370 502 99, IBAN: DE 853705 0299 01192760 00, BIC: COKSDE33 zu überweisen und durch Einsendung des Einzahlungsbeleges, der den Vermerk "**Industriestraße, Kapellenstraße in Hürth / Alt-Hürth, Knapsack**" tragen soll, nachzuweisen.

**Schutzgebühr:** 40,00 €

Die Schutzgebühr wird nicht erstattet.

**Submission:** **01.07.2015 um 9.00 Uhr im Zimmer 106, I.LOG** des Rathauses. Die Bieter bzw. ihre Bevollmächtigten sind zur Angebotsöffnung zugelassen.

**Zuschlag-/Bindefrist:** **30.08.2015**

**Sicherheitsleistung:** 5 % der Abrechnungs-/Auftragssumme oder eine unbefristete Bürgschaft in gleicher Höhe.

**Zahlungen:** Abschlagszahlungen gemäß VOB

**Tariftreuegesetz:** Die in den Angebotsunterlagen genannten Tarife sind lt. Tariftreuegesetz zu beachten.

**Nachweise:** Über vergleichbare Leistungen (Referenzliste), den Geschäftsumsatz der letzten drei Jahre, die technische Ausstattung des Betriebes, die Kalkulationsunterlagen, eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes sowie Bescheinigungen der zuständigen Krankenkasse und Berufsgenossenschaft sind auf Anforderung des Auftraggebers einzureichen.

**Nachprüfstelle für behauptete VOB-Verstöße:**

Landrat des Rhein-Erft-Kreises  
Untere staatliche Verwaltungsbehörde  
50124 Bergheim

**Hinweis:** Im Falle einer Auftragserteilung erleichtert die Vorlage der Freistellungsbescheinigung zur Vermeidung der Bauabzugsbesteuerung die Rechnungsabwicklung.

Hürth, 02.06.2015

Stadtwerke Hürth AöR

Der Vorstand

# Bekanntmachung



Am Mittwoch, den 17.06.2015 findet im Deutschordenssaal des Bürgerhauses, Friedrich-Ebert-Straße 40, 50354 Hürth ab 18:00 Uhr die 3. Sitzung des Ausschusses für Kultur, Sport und Bäder mit folgender Tagesordnung statt:

## Tagesordnung

### A Öffentliche Sitzung

TOP	Bezeichnung
1	Beschlussfassung über die Tagesordnung
2	Beschluss- und Antragskontrolle
3	Berichte der sporttreibenden Vereine in Hürth (s. Vorlage Nr.: 228/2012)
4	Sachstand <span style="float: right;">Musikgeragogik</span> hier: Antrag der SPD-Fraktion vom 16.04.2015
5	Rückschau auf die <span style="float: right;">Denkmalbesichtigung</span> hier: Ortstermin am 02.06.2015
6	Beschlussvorlage: Regionale 2010 - erlebnisraum römerstraße: 2015+ Hier: Beitritt zum Verein „erlebnisraum römerstraße“ (Gründungsmitglied)
7	Überprüfung und Optimierung der Öffnungszeiten für die Sauna im Schwimmbad "De Bütt"; hier: Antrag der CDU-Fraktion und Fraktion Bündnis90/Die Grünen vom 19.03.2015
8	Erlass einer neuen Satzung für die Benutzung der städtischen Einrichtung "Familienbad De Bütt" der Stadt Hürth (Haus- und Badeordnung)  Erlass eine 3. Änderungssatzung zur Satzung zur Erhebung von Benutzungsgebühren für das städtische Familienbad De Bütt in Hürth vom 21.12.2011
9	Fortschreibung des Bäderkonzeptes für das Familienbad De Bütt; hier: Sachstandsbericht
10	Entwicklung eines Marketing-Konzeptes für das Familienbad "De Bütt" in Hürth; Antrag der CDU-Fraktion und Fraktion Bündnis90/Die Grünen vom 10.10.2014; hier: Sachstandsbericht
11	Zukunft Kassenautomat im Familienbad "De Bütt"

	hier: Antrag der Bündnis90/Die Grünen und der CDU-Fraktion vom 23.04.2015
12	Mitteilungen in öffentlicher Sitzung
12.1	Kulturförderung 2014 - Produkt 28101
12.2	Tennenplatz in Hürth-Berrenrath
12.3	Preisanpassung der Fernwärmebezugskonditionen hier: Änderungskündigung des Versorgungsvertrages vom 26.03.2015
12.4	Abschaffung der Umsatzsteuermäßigung für Saunabesuche;
13	Anfragen in öffentlicher Sitzung
14	Beantwortung von Anfragen in öffentlicher Sitzung
14.1	Kostenloser W-LAN Zugang im Familienbad "De Bütt" hier: Anfrage der CDU-Fraktion vom 29.04.2015

### **B Nichtöffentliche Sitzung**

<b>TOP</b>	<b>Bezeichnung</b>
15	Mitteilungen in nichtöffentlicher Sitzung
16	Anfragen in nichtöffentlicher Sitzung
17	Beantwortung von Anfragen in nichtöffentlicher Sitzung

Hürth, 02.06.2015

Gez. Menzel  
(Beigeordneter)

# Bekanntmachung



Am Dienstag, den 16.06.2015 findet im Deutschordenssaal des Bürgerhauses, Friedrich- Ebert-Straße 40, 50354 Hürth ab 18:00 Uhr die 4. Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Beteiligungen und Haushaltskonsolidierung mit folgender Tagesordnung statt:

## Tagesordnung

### A Öffentliche Sitzung

TOP	Bezeichnung
1	Beschlussfassung über die Tagesordnung
2	Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen
3	Über- und außerplanmäßige Haushaltsausgaben
3.1	Über- und außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen hier: Außerplanmäßige Auszahlungen in Höhe von 22.000,00 € zu Produktkonto 21701.081051 - "Ernst-Mach-Gymnasium - Inventar - Neueinrichtung des Verwaltungstraktes"
3.2	Über- und außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen hier: Überplanmäßige Aufwendungen in Höhe von 21.000,00 € zu Produktkonto 31502.525501 - "Unterhaltung und Ergänzung der Einrichtung in Übergangsheimen (Asylbewerber)"
3.3	Über- und außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen hier: Überplanmäßige Auszahlungen in Höhe von 60.000,00 € zu Produktkonto 31502.081051 - "Verwaltung und Betrieb von Unterkünften für Aussiedler und Asylbewerber - Beschaffung über 410 €"
4	Haushaltscontrolling
5	Berichte aus Gremien, in denen die Stadt vertreten ist
6	Personalengpass im Einwohnermeldeamt hier: Antrag der SPD-Fraktion vom 29.05.2015
7	Aufhebung der Satzungen der Stadt Hürth über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 KAG für straßenbaurechtliche Maßnahmen vom 29.05.1989
8	Entwicklung der Sportpauschale
9	Prüfung der Zusammenlegung der Vorverkaufskassen

10	Aufhebung des Sperrvermerks bei Konto 11118 549903 W-LAN Hotspots auf öffentlichen Plätzen
11	Aufhebung des Beschlusses des Haupt- und Finanzausschusses vom 31.08.2010 - Die Stadtwerke werden gebeten keine weiteren Papierkörbe mehr aufzustellen hier: Antrag der CDU-Fraktion / Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 02.06.2015
12	Mitteilungen in öffentlicher Sitzung
12.1	Bericht zur Reduzierung der Energie- und Verbrauchskosten durch das Klimaschutzmanagement im Jahr 2015
13	Anfragen in öffentlicher Sitzung
13.1	Weitergabe von Daten von Bürger/innen an Privatunternehmen im Rahmen der geplanten Hundebestandsaufnahme hier: Anfrage der Linksfraktion Hürth vom 16.04.2015
13.2	Anfrage der CDU-Fraktion vom 29.04.2015 hier: Aktueller Sachstand bei der Erstellung des Gesamtabschlusses
13.3	Anzahl der bei der Stadt Hürth geringfügig beschäftigten Rentner/innen hier: Anfrage der Linksfraktion vom 16.04.2015
13.4	Intensivierung der interkommunalen Zusammenarbeit hier: Anfrage der SPD-Fraktion vom 02.06.2015

## B Nichtöffentliche Sitzung

TOP	Bezeichnung
14	Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen
15	Änderung des Stellenplanes 2015
16	Öffentlicher Dienstleistungsauftrag (ÖDA) der Stadt Hürth an die Stadtwerke zur Wahrnehmung der ÖPNV-Aufgaben bzw. zur Erbringung von öffentlichen Personenverkehrsleistungen im Wege der Direktvergabe gem. § 5 Abs. 2 EU-VO 1370/2007
17	Zustimmung zur Durchführung von Vergabeverfahren
18	Niederschlagung rückständiger Gewerbesteuer
19	Niederschlagung rückständiger Gewerbesteuer
20	Niederschlagung rückständiger Gewerbesteuer
21	Niederschlagung rückständiger Gewerbesteuer
22	Niederschlagung rückständiger Gewerbesteuer

23	Niederschlagung rückständiger Gewerbesteuer
24	Beteiligungen und Berichte aus Gremien, in denen die Stadt vertreten ist
25	Bericht der Verwaltung über Einstellungen, Beförderungen und Austritte
26	Mitteilungen in nichtöffentlicher Sitzung
27	Anfragen in nichtöffentlicher Sitzung

Hürth, 03.06.2015

gez. Dr. Ahrens-Salzsieder  
Kämmerer